

SOS-Kinderdorf Berlin

Basit dil

Ocak - Haziran 2019

Program

Sayfalar, kursları hızlı bulmanız için renklidir:

A Kafe ve Bilgiler

B Danışma

C Hareket, Spor + Oyun

D Yaratıcı

E Öğrenmek

F Etkinlikler

Sevgili okuyucular,
bu program kitapçığı basit bir dilde yazıldı.

Basit bir dil, birçok insana yardım eder.

Örnek olarak:

- Öğrenme zorluğu olan insanlara,
- iyi okuyamayan insanlara,
- iyi türkçe konuşamayan insanlara.

Daha fazla bilgi için internette şu adrese bakabilirsiniz: www.sos-berlin.de
Bu internet sitesinde de bütün yazılar ingilizce, türkçe ve arapça dillerindedir.

Lütfen bu program kitapçığı hakkındaki görüşlerinizi bize yazın:
programm.kd-berlin@sos-kinderdorf.de

Metinlerimiz şöyle görünür:

Kursun ve yöneten kişinin adı

Kursun toplam ücreti

Kurs numarası

Kursun günleri

Haftanın hangi günleri yapılıyor

Başlangıç ve bitiş saatleri

Kurs kaç kere yapılacak

Oda adı

Kaçıncı katta

Burada adres yazar.

Eğer burada adres yazmazsa kurs

Waldestraße 23/24'te yapılır.

Burada nasıl kayıt olunacağı yazar.

Eğer burada bir bilgi yazmıyorsa, etkinliğe direk gelebilirsiniz.

Ebeveynleri güçlendirme – Ebeveynlere refakat etmek
Astrid Walter ile

10 €

B9

14.3.
21.3.
28.3.

Çar

Saat: 16-18

4 Kez

Seminer Odası

2. Kat

Bu kurs 13 yaşından küçük çocuklu ebeveynler içindir.

Ebeveynler çocuklarıyla olan bağlarını nasıl güçlendireceklerini öğrenirler. Şunları öğrenecekler:

- çocuklarını nasıl anlıyorlar
- çocuklarına ne kadar yakınlar
- çocuklarına nasıl yardım ediyorlar

Hayat böylece kolaylaşacak.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-24

Bazen 2 sütün vardır:

Her kurs 84 €'dur.

Berlinpass ya da öğrenci kimliği ile kurs 70 €'dur.

Bu kurstan iki tane vardır.

Her iki kurs da Çarşamba günüdür.

Bebekler ve emekleyen çocuklar için kurs saat 09:30'da başlar.

3 yaşına kadar olan küçük çocuklar için kurs saat 11:15'te başlar.

Bu işaret şunu gösterir:

Bu çocuklar için bir kurstur.

**Küçük çocuklu ebeveynler için Psikomotorik
Frau Diehl ile**

84 €

70 €

9.1. – 10.4.

E1a

Çar

Saat: 09:30-11:00

Bebekler ve emekleyen çocuklar

12 kez

Ebeveyn-Çocuk Odası

1. Kat

84 €

70 €

9.1. – 10.4.

E1b

Çar

Saat: 11:45-12:45

3 yaşına kadar küçük çocuklar

12 kez

Ebeveyn-çocuk odası

1. Kat

Ebeveynler çocuklar ile birlikte araştırıyor

- hareketi
- odayı
- birlikte oyunu

Dokunmak, bakmak ve hissetmek eğlenceli ve zevklidir.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Burada fiyat alanı mavidir.

Bu, kurs ücretinin aylık olduğu anlamına gelir.

Otomatik Ödeme Talimatı'na ihtiyacınız var.

Bu, bankanızın sizin adınıza her ay para havale edeceği anlamına gelir.

Lütfen banka formuna şunları yazınız:

SOS-Kinderdorf Berlin

IBAN: DE53 1005 0000 0240 0266 67

Kurs Ücreti

Kurs Numarası

Ya da 2. kattaki

Aile-Eğitim ofisine geliniz.

Waldstraße 23/24.

Size yardımcı olacağız.

**Tai Chi Chuan
Ulrich Ryssel ile**

15 €

C10

Sal

Saat: 17.30 – 18.30

Çok Amaçlı Anaokulu Odası

Giriş Katı

Tai Chi arka arkaya yavaş hareketlerdir.

Önce Ulrich Ryssel gösterecek.

Her seferinde aynı egzersizlerdir.

Egzersiz sizi sakinleştirir ve sağlam yapar.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Bunları da bilmelisiniz:

Sorumluluk

Kurslarda kendinize dikkat etmelisiniz.

Verilerin Korunması

Verilerin korunması SOS-Kinderdorf için önemli bir konudur.

Adresinizi başkalarına vermiyoruz.

Bilgisayarlarımız korumalıdır.

İptal

Eğer hasta olursanız, paranızı geri alırsınız.

Bunun için bir doktor raporuna ihtiyacınız var.

Sonlandırma

Eğer bir kursa artık devam etmek istemiyorsanız,
yazılı olarak kaydınızı iptal etmeniz gerekmektedir.

Bize ayın ortasında yazınız.

İki hafta sonra kursunuz sonlanır.

Kafemiz:

Hoşgeldiniz!

A

Herkes için kafe

A1

Pzt

Sal

Çar

Per

Cum

Saat: 9 - 18

Kafe

Giriş Katı

Yemek ve içmek için birşeyler var:

- Kahvaltı: Saat 09:00 – 10:30 arası
- Öğle yemeği: Saat 12:00 – 13:30 arası
- Kahve içmek: Saat 14:30 – 18:00 arası

Fiyatlar uygundur.

Çocukların yanında bir yetişkin olması gerekir.

Aile Kafesi

A2

Pzt

Sal

Çar

Per

Saat: 15 – 18

Kafe

Giriş Katı

Ebeveynler çocuklarıyla beraber gelirler.

Yetişkinler çocuklarla birlikte sohbet eder ve oyun oynarlar.

5 yaşına kadar olan çocuklar Ebeveyn-Çocuk Odasında şunları yapabilirler:

- oyun oynamak
- hareket etmek
- resim yapmak

Aile kafesinde kültürel arabuluculuk

A3

Pzt

Sal

Çar

Per

Saat: 15 – 18

Aile Kafesi

Giriş Katı

Arapça, Türkçe ve Farsça konuşuyoruz.

Etkinliğimize bu konuşma arkadaşları arabuluculuk yapacaktır:

- Mariam
- Hiba
- Bothaina
- Selda
- Fida
- Mohammed Kagar

Lütfen kimin ne zaman bulunduğunu sorunuz.

Telefon: 030 330993-31

Oyun halısı
Jennifer Thielmann ile

A4

Pzt

Sal

Saat: 16 – 18

Kafe

Giriş Katı

Ebeveynler, bebekleri ve küçük çocuklarıyla gelirler (3 yaşına kadar).

Büyükler halıya otururlar.

Birşeyler sorabilir ve tavsiye alabilirler.

Çocuklar onların etraflarında emekler ve yürürler.

Beraber oyun oynarlar.

Oyuncaklar var.

Komşuluk kafesi
Mariam Abou-Sahyoun ile

A5

Cum

Saat: 15 – 18

Kafe

Giriş Katı

Uğrayınız.

Seviniriz.

Yemek için yanınızda sağlıklı birşeyler getirebilirsiniz.

Birlikte yemek yiyeceğiz.

12 yaşına kadar çocuklar için refakatçi eşliğinde doğum günü partisi

A6

Cum

Saat: 15 – 18

Cmt

Saat: 14 – 18

Ebeveyn-Çocuk Odası

ya da Restoran

Doğum günü çocuğunuz için harika bir gündür.

Doğum günü SOS-Kinderdorf'ta güzel kutlanır.

Çocuğunuz 15-25 adet arası arkadaşını davet edebilir.

Aileler yemek ve oyun için birşeyler getirirler.

Lütfen randevu ve ücret hakkında Kamer Eser ile konuşun.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

**Gönüllü çalışma ve bilgi
Beate Löwe ile**

A7

Sal

Saat: 17:30 – 18:30

Ev ödevi Odası

1. Kat

Gönüllü olarak çalışmak isterseniz seviniriz.

Etkinliklerimiz hakkında bilgilendireceğiz.

Bu iş eğlenceli ve keyiflidir.

Birlikte çalışmak isteyen herkesle ayda bir kez konuşuyoruz.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-31

Danışma

Daha fazla bilgi ve başvuru imkanı için:

www.sos-berlin.de

B

Kültürlerarası eēitim ve aile danıřmanlıēı (EFB)

B1

45 dakika

2. Kat

Arapça, Süryanice, Almanca, İngilizce, Kürtçe ve Türkçe dillerinde

Bu etkinlik şunlar iēindir:

- Aileler
- Ebeveynler
- Gençler ve çocuklar

Bir sorunuz varsa bize sorabilirsiniz.

Birlikte bir çözüm bulacaēız.

Astrid Walter, Anisa Saed-Yonan ve Merve Yılmaz (Fotoērafta saēdan sola)

Lütfen kayıt olunuz: 030 330 993 – 0

Herkese açık danışmanlık

B2

Per

Saat: 16 – 17

Aile Kafesi

Giriş Katı

Aile Kafesinde buluşuyoruz.

Bu hoş ve rahat olur.

Ailemiz hakkında konuşacağız.

Bir psikolog da orada olacak.

Herkes davetlidir.

Gençler için danışmanlık evi (Jugend-Beratungs-Haus sos.mitte)

B3

90 dakikaya kadar

Giriş Katı

Rathenower Straße 17

Bu, 14-27 yaş arasındaki gençler için bir danışma hizmetidir.

Bunun gibi konularla ilgili sorular sorabilirsiniz.

- Okul
- Eğitim ve meslek
- Aile

Lütfen kayıt olunuz: 030 457 98 04-0

Sosyal danışmanlık ve rehberlik
Bothaina Alsabawi ve Selda Sanli

B4

Çar

Per

Saat: 16 – 18

Aile Kafesi

Giriş Katı

Çarşamba Türkçe dilinde.

Perşembe Arapça dilinde.

Berlinde yeni misiniz?

Form doldururken size yardımcı oluyoruz.

Size şunları göstereceğiz:

- nerede daha fazla teklif var
- nerede daha fazla yardım alabilirsiniz

Gelişim psikolojisi danışmanlığı
Jennifer Thielman ile

B5

Pzt

Saat: 12 – 13

1. Kat

Yeni bir bebeğiniz mi oldu?

Şimdi birçok şey daha başka.

Belki şunları merak ediyorsunuz:

- Bebeğim neden ağlıyor?
- Bebeğimin ne zaman dinlenmeye ihtiyacı var?

Size cevaplar bulma konusunda yardımcı olacağız.

Lütfen başvuru yapımız: 030 330993-32

Ebe ile konuşma saati

Isabel Pawelke ile

B6

Pzt

Saat: 12 – 13

Kütüphane

1. Kat

Önceden ararsanız Arapça yardım ile birlikte: 030 330 993-32

Hamile kadınlar gelebilir.

Bebeklerin anne ve babaları da gelebilir.

Isabel Pawelke bunları iyi biliyor.

O size bunları açıklayacak:

- Hamilelik
- Doğum
- Anne ve bebeğin sağlığı
- Bebekli hayat

**Doğum hakkında aileler için herkese açık sosyal danışmanlık
Jennifer Thielman ile**

B7

Sal

Saat: 16:30 - 18:00

Aile Kafesi

Giriş Katı

Size kimin yardım edeceğini gostereceğiz.

Hamile kadınlar gelebilir.

Bebeği olan anne ve babalar da gelebilir.

şunları cevaplayacağız:

- ocuk Bakım Parası
- ocuk Parası
- Anaokulu Kuponu
- Babalığın Tanınması
- Velayet Hakkı

**“Başlangıçtan itibaren” doğuma hazırlık
Jennifer Thielmann ile**

B8a

9.1. – 3.2.

B8b

27.2. – 3.4.

B8c

24.4. – 5.6.

Çar

Saat: 10 – 11:30

6 Kez

Seminer Odası

2. Kat

Bu, ebeveyn olacaklar için bir kurstur.

Az Almanca bilseniz bile gelebilirsiniz.

Şunlar hakkında bilgi alacaksınız:

- Hamilelik ve doğum
- Bebekli hayat
- Anne ve bebeğin sağlığı

Geldiğinizde bize 1,50 € veriniz.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330 993-32

Ebeveynleri güçlendirme – Ebeveynlere refakat etmek
Astrid Walter ile

10 €

B9

14.3.
21.3.
28.3.

Çar

Saat: 16-18

3 Kez

Seminer Odası

2. Kat

Bu kurs 13 yaşından küçük çocuklu ebeveynler içindir.

Ebeveynler çocuklarıyla olan bağlarını nasıl güçlendireceklerini öğrenirler. Şunları öğrenecekler:

- çocuklarını nasıl anlıyorlar
- çocuklarına ne kadar yakınlar
- çocuklarına nasıl yardım ediyorlar

Hayat böylece kolaylaşacak.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-24

Hareket

Spor + Oyun

Daha fazla bilgi ve başvuru imkanı için:

www.sos-berlin.de

C

Eski forma geri kavuşma jimnastiği

Elke Zimmermann ile

30 €

12.2. – 26.3.

C1a

Sal

Saat: 11 – 12:15

C1b

Sal

Saat: 12:30 – 13:45

30 €

7.5. – 18.6.

C1c

Sal

Saat: 11 – 12:15

C1d

Sal

Saat: 12:30 – 13:45

7 kez

Seminer Odası

2. Kat

Yeni bir bebeğiniz mi oldu?

Bizimle beraber jimnastik yapabilirsiniz.

Jimnastik sizi canlı ve neşeli yapar.

Bebeğinizi birlikte getirebilirsiniz.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Çocukla formda kalmak

Nursel Koc ile

10 €

C2a

Pzt

Saat: 9:45 – 10:45

10 €

C2b

Cum

Saat: 9:45 – 10:45

Ebeveyn-Çocuk Odası

1. Kat

Anneler birlikte spor yapacaklar.

Bebekler onlarla birlikte gelecekler.

Şunlar için egzersizler yapacağız:

- kalp
- kaslar

Böylece güçlü ve çevik olacağız.

Bu çocuklar için de iyi.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

**8 haftadan büyük bebekler için bebek masajı
Jennifer Thielmann ile**

20 €

15 €

C3a

10.1. – 31.1.

C3b

14.2. – 7.3.

C3c

14.3. – 4.4.

C3d

25.4. – 16.5.

C3e

23.5. – 20.6.

Per: 12:15 – 13:15

Top Havuzu 1. Kat

Bebekler dokunmayı severler.

Masaj;

- rahatlatır, sakinleştirir, güçlendirir
- yakınlık ve güven yaratır
- sağlığı destekler

Lütfen yanınızda getiriniz:

- yağ ve havlu
- tek seferlik bebek altlığı

Lütfen kayıt olunuz: 030 330933-19

**Hareketli çocuklar için psikomotor mekanizma
Frauke Diehl ve Fotoun ile**

**2 €
randevu başı**

C4a

10.1. – 26.4.

Per

Saat: 16 – 17

4-5 yaş arası

**2 €
randevu başı**

C4b

10.1. – 26.4.

Per

Saat: 17 – 18

6-8 yaş arası

15 kez

Çok Amaçlı Anaokulu Odası

Giriş Katı

Çocuklar bizde şunları yapabilirler:

- koşturmak
- atlamak
- tırmanmak
- diğer çocuklarla oynamak
- dinlenmeye gelmek
- rahatlamak
- denemek

Kayıt: frauke.diehl@sos-kinderdorf.de

Egzersiz ve akrobasi

Erica Rist ile

C5

Pzt

Saat: 15:15 – 16:15

Egzersiz Odası

Alt Kat

6-8 yaş arasındaki çocuklar gelebilirler.

Süper eğlenceli hareketler yapacağız.

Sirk hareketlerini de öğreneceğiz.

Dans adımlarını da öğreneceğiz.

Bunun için müzik olacak.

Harika!

**Çocuklar için Karate
usta Ryan Boesche ile**

8 €

C6a

Çar

Saat: 16:15 – 17

5-7 yaş arası

8 €

C6b

Çar

Saat: 17 – 18:15

8-11 yaş arası

Çok Amaçlı Anaokulu Odası

Giriş Katı

Karate sporunu öğreniyoruz.

Genç kız ve erkekler gelebilir.

Bu bir dövüş sanatıdır ve eğlencelidir.

Birbirimize iyi davranmayı öğreniyoruz.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Yaratıcı çocuk dansı

Erica Rist ile

8 €

C7a

Sal

Saat: 15 – 16:15

Ebeveyn-Çocuk Odası

1. Kat

8 €

C7b

Sal

Saat: 16:15 – 17:30

Seminer Odası

2. Kat

Çocuklar dans adımlarını öğreniyorlar.

Bu bir oyun kadar kolaydır.

3-6 yaş arasında olan çocuklar için.

Lütfen yanınızda getiriniz:

- rahat kıyafetler

- Kaymayan oraplar veya terlikler

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Tam gevşeme
Felicitas Böhm ile

20 €

C8

Sal

Per

20 Dakika

Kütüphane

1. Kat

Masaj yatağına uzanacaksınız.

Felicitas Böhm yağ ile şu bölgelere masaj yapacak:

- kafa
- boyun
- sırt

Bu sizi rahatlatacak ve esnek hale getirecek.

Saat 11:30'dan 15:30'e kadar gelebilirsiniz.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Pilates

Susanne Bartsch ile

15 €

C9a

Pzt

Saat: 17:45 – 19:05

15 €

C9b

Pzt

Saat: 19:15 – 20:35

Çok Amaçlı Anaokulu Odası

Giriş Katı

Pilates özel jimnastik egzersizleridir.

Şunlar için egzersizler vardır:

- mide
- sırt
- leğen kemiği

Yavaş ve akıcı bir şekilde egzersiz yapıyoruz.

Nefese dikkat ediyoruz.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Tai Chi Chuan
Ulrich Ryssel ile

15 €

C10

Sal

Saat: 17:30 – 18:30

Çok Amaçlı Anaokulu Odası

Giriş Katı

Tai Chi arka arkaya yavaş hareketlerdir.

Ulrich Ryssel size bunu gösterecek.

Her seferinde aynı egzersizler.

Egzersiz yapmak sizi sakinleştirir ve dayanıklı yapar.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Yoga (TriYogaflow)

Ines Kirstein ile

15 €

C11a

Sal

Saat: 18:30 – 19:45

Seminer Odası

2. Kat

15 €

C11b

Çar

Saat: 10 – 11:15

Top Havuzu

1. Kat

TriYogaflow akıcı hareketlerdir.

Nefesimizi dinleyeceğiz.

Hareket, nefesi takip edecek.

Çok derinden rahatlayacağız.

Bu bizi sakinleştirecek ve dünyadan hoşnut bırakacak.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Çocuklu babalar için hareket bölgesi
Dipita Schäfer ile

C12

Cmt

Saat: 10 – 12

Çok Amaçlı Anaokulu Odası

1. Kat

Giriş Katı

Bütün babalar ve çocukları gelebilir.

Birlikte oyun oynayacağız.

Birlikte hareketler yapacağız.

Çocuklar koşurabilir.

Babalar fikir alışverişinde bulunabilirler.

Bu herkes için eğlenceli olacak.

Haftasonunda hareketli piknik
Anne Cornelius ve Zhoor Bikandi ile

C13

Cmt

Saat: 15:30 – 17:30

Çok Amaçlı Anaokulu Odası

Giriş Katı

Hiba El-Kathib'in arapça yardımıyla birlikte.

Aileler çocuklarıyla gelebilirler.

Çocuklar 4 yaşından küçük olmalı.

Birlikte yapacağımız şeyler:

- oynamak
- tırmanmak
- şarkı söylemek
- dans etmek
- piknik

Gün boyunca zinde kalmak
Dagmar Becker ile

10 €

C14

Cum

Saat: 9 – 10

Çok Amaçlı Anaokulu Odası

Giriş Katı

Müzikle hareket yapıyoruz.

Bu şunları sağlar:

- eğlence
- güçlü vücut
- güçlü kalp
- esnek kaslar

Sonrasında tamamen rahatlıyoruz.

Bu iyi hissettiriyor.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Yaşlılar için jimnastik

Beate Löwe ile

2 €

randevu başı

C15

Pzt

Çar

Saat: 11 – 12:30

Egzersiz Odası

Alt Kat

Birlikte basit hareketler yapacağız:

- oturarak
- ayakta
- yürürken

Bu kalp için iyidir.

Müzikle de hareket yapacağız.

Eğlenceli olacak.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-33

Yaratıcılık

Daha fazla bilgi ve başvuru imkanı için:

www.sos-berlin.de

D

**El işi ve boyama masaları, tırmanma duvarı ile top havuzu
Gönüllü yardımcıları ile**

D1

Pzt

Sal

Çar

Per

Saat: 16 – 18

Aile Kafesi

Giriş Katı

Top Havuzu Odası

1. Kat

3 - 12 yaş arası çocuklar bize gelebilir.

Giriş katında boya ve el işi yapacaklar.

Kursta şunlar olacak:

- kâğıt ve mukavva
- kalemler ve boyalar

Küçükler 1. katta oynayacaklar:

- top havuzunda
- tırmanma duvarında

Birlikte yemek pişirmek eğlencelidir
Mariam Abou-Sahyoun ile

D2

Per

Saat: 15 – 17

Aile Kafesi

Giriş Katı

Herkes gelip birlikte yemek pişirebilir.

Aile Kafesinde buluşacağız.

Mariam Abou-Sahyoun yemek pişirmek için herşeyi hazırladı:

- Bir yemek tarifi hazırladı
- Kullanılacak malzemeleri satın aldı
- Kâseleri ve tencereleri hazırladı
- Bıçakları ve kesme tahtalarını hazırladı

Sonunda hep birlikte yemek yiyeceğiz.

Çocuk aşçı grubu

Juan ve Qusai ile

D3

Cum

Saat: 16 – 18

Aile Kafesi

Giriş Katı

İlkokul çocukları gelebilir.

Aile Kafesinde buluşacağız.

Juan ve Qusai yemek pişirmek için herşeyi hazırladı:

- Sağlıklı bir yemek için tarif hazırladı
- Kullanılacak malzemeleri satın aldı
- Kâseleri ve tencereleri hazırladı
- Bıçakları ve kesme tahtalarını hazırladı

Sonunda hep birlikte yemek yiyeceğiz.

Yetkinlik ispatlama kültürü

8 €

D4

Çar

Saat: 14:30 – 16:00

Sanat Atölyesi

Giriş Katı

Çocuklar ve gençler gelebilirler.

Onlar 12 ve 12 yaşından büyükler.

Onların boyama ve el işi için bir fikirleri var.

Atölyeyi yöneten kişi yardımcı olacak.

Sonunda herkese bir belge verilecek.

O belgede çok şey başardığımız yazacak.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Renkli örümcek sanat atölyesi
Sabine Teubner-MBaye ile

8 €

D5a

Per

Saat: 14:30 – 16

6-9 yaş arası

8 €

D5b

Per

Saat: 16 – 18

4-12 yaş arası

Sanat Atölyesi

Giriş Katı

Küçük ve çok büyük resimler yapacağız.

Birşeyler bulup onlardan birşeyler inşa edeceğiz.

Hikâyeler uyduracağız.

Onlardan kitaplar yapacağız.

Biz yaratıcı bir takımız.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Sanat projesi: Gitmek, gelmek, gene gelmek
Sabine Teubner-MBaye ile

D6

Çar

Saat: 16 – 18

Sanat Atölyesi

Giriş Katı

5 yaşından büyük çocuklar gelebilirler.

Hayallerimizi şöyle ifade edeceğiz:

- Boya yaparak
- Şeyler inşa ederek
- Kostümler tasarlayarak
- Tiyatro oynayarak

Çocuklar tahtadan deneyler yapıyor
Sarah Mohs ile

D7

Sal

Saat: 16 – 18

Evödevi Odası

1. Kat

5 yaşından büyük çocuklar gelebilir.

Tahtadan birşeyler inşa edeceğiz:

- matkapla delerek
- testereyle keserek
- çekiçle çakarak

Koro – birlikte herkes için şarkı söylemek
Tabea Gebauer ile

20 €

D8

Sal

Saat: 19 – 21

Müzik Odası

Giriş Katı

Şarkı söylemeye isteği olan herkes gelebilir.

Bize göre, herkes şarkı söyleyebilir.

Şunları söyleyeceğiz:

- Pop
- Jazz
- Gospel
- ve bazen gayet sakın parçalar

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Piyano dersi
Ziad Hakim ile

8 €

D9

Çar

30-45 Dakika

Müzik Odası

Giriş Katı

Çocuklar piyano çalmasını öğrenebilir.

5 yaşından büyük olmalılar.

Piyano öğretmeniyle şunları konuşacaklar:

- ders ne zaman başlıyor
- ders kaç dakika sürüyor

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Flüt dersi
Valentina Bellanova ile

8 €

D10

Pzt

30-45 dakika

Müzik Odası

Giriş Katı

Çocuklar flüt çalmasını öğrenebilirler.

4 yaşından büyük olmalılar.

Flüt öğretmeni ile şunları konuşacaklar:

- ders ne zaman başlıyor
- ders kaç dakika sürüyor

Bir flüt ödünç alabilirsiniz.

Bu, 20 €'dur.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

**Gitar dersi
Daniel Kurz ile**

8 €

D11

Pzt

Sal

Çar

30-45 dakika

SOS Kinderdorf Berlin'in karşısı

Giriş Katı

Waldstr. 37

Çocuklar gitar çalmasını öğrenebilirler.

9 yaşından büyük olmalılar.

Gitar öğretmeni ile şunları konuşacaklar:

- ders ne zaman başlıyor
- ders kaç dakika sürüyor

Bir gitar ödünç alabilirsiniz.

Bu, 20 €'dur.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

Bebek-Ebeveyn müzik kursu

Tabea Gebauer ile

60 €

50 €

4.2. – 8.4.

D12a

Pzt

Saat: 10 – 10:45

D12b

Pzt

Saat: 11 – 11:45

10 kez

48 €

40 €

29.4. – 24.6.

D12c

Pzt

Saat: 10 – 10:45

D12d

Pzt

Saat: 11 – 11:45

8 kez

Top Havuzu Odası

1. Kat

Birlikte mzık yapıp, Şarkı söyleyip, dans edeceēiz.

11-18 aylık bebekler saat 10:00'da gelebilir.

6-11 aylık bebekler saat 11:00'de gelebilir.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

WaldstraÙe'deki SOS-Kinderdorf önünde sokak oyunları

D13

2.5. – 30.9.

Pzt

Sal

Çar

Per

Cum

Saat: 15:30 – 18

Dışarıda

Zemin

Dışarıda oyun sokağındayız.

Biz:

- oyun oynayacağız
- resim yapacağız
- konuşacağız

Bütün çocuklar gelebilir.

Çocuklara dikkat etmek için genç insanlar olacak.

Yağmur yağarsa içeride oynayacağız.

Yetişkinler için el sanatları grubu
Eveline Brauner ile

D14

Sal

Saat: 15 – 17

Cam Seminer Odası

1. Kat

Ayda iki kere buluşuyoruz:

- ilk Salı gününde
- ve nc Salı gününde

Yapabileceğimiz Şeyleri yanımızda getiriyoruz.

Örgü ya da dantel örüyoruz veya el işi başka Şeyler yapıyoruz.

Bunun yanında konuşup rahatlıyoruz.

Herkese açık dikiş odası

Georgia Fabik ile

3 €

randevu başı

D15a

Sal

Saat: 10 -13

1,50 €

randevu başı

D15b

Sal

Saat: 13:30 – 15

Ev Ödevi Odası

1. Kat

Dikiş yapmayı mı öğrenmek istiyorsunuz?

Başlangıçta basit şeyler dikeceksiniz.

Fikirleriniz için yardım aldığınızda, daha iyi dikiş yapacaksınız.

Lütfen yanınızda getirin:

- kendi kumaşlarınızı
- aksesuarlarınızı

- kendi kalıplarımızı

Öğrenmek

Daha fazla bilgi ve başvuru imkanı için:

www.sos-berlin.de

E

**Küçük çocuklu ebeveynler için Psikomotorik
Frau Diehl ile**

84 €

70 €

9.1. – 10.4.

E1a

Çar

Saat: 9.30-11

Bebekler ve emekleyen çocuklar

84 €

70 €

9.1. – 10.4.

E1b

Çar

Saat: 11.45-12.45

3 yaşına kadar küçük çocuklar

12 kez

Ebeveyn-çocuk odası

1. Kat

Ebeveynler çocuklar ile birlikte araştırıyor

- hareketi
- odayı
- birlikte oyunu

Dokunmak, bakmak ve hissetmek eğlenceli ve zevklidir.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-19

“Aile yaşamına iyi başlangıç”

Jennifer Thielmann ile Bebek Grubu

1,50 €

randevu başı

E2

Pzt

Saat: 13 – 14:30

Ebeveyn-Çocuk Odası

1. Kat

Bu, emekleme çağına kadar çocukları olan ebeveynler için bir gruptur.

Ebeveynler hoşça karşılanacak ve

- birlikte eğlenecek
- bebekler hakkında konuşacak
- ipuçları alacaklar

Bebekler diğer bebeklerle buluşacaklar.

Ebeveyn-Çocuk grubu
Jennifer Thielmann ile

1,50 €
randevu başı

E3

Sal

Per

Saat: 10 – 12

Ebeveyn-Çocuk Odası

1. Kat

Senab Hamade'nin arapça yardımı ile

Emekleyen ve yürüyen çocukları olan aileler gelir.

Çocuklar şunları yapabilir:

- oyun oynamak
- keşfetmek
- eğlenmek ve keyif almak

Biz kısa filmler de yaparız ve siz izlersiniz.

Sonunda birlikte şarkı söyleriz.

Ebeveyn-Bebek kursu
Jennifer Thielmann ve Frauke Diehl ile

E4

11.2. – 1.4.

18.3.'te ders yok

Pzt

Saat: 10 – 11:30

8 kez

Seminer Odası

2. Kat

Ebeveynler çocuklarıyla yapabilecek şu güzel fikirlerle gelirler:

- oyun oynamak
- hareket etmek
- şarkı söylemek
- öğrenmek

Aileler tanışrlar.

Çocuklarla günlük hayat hakkında konuşuruz.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330933-32

Eğlence – Aile ve komşuluk

Esin Sikcan ve Dagmar Becker ile

E5

18.2. – 8.4.

Pzt

Saat: 16:30 – 19

8 kez

Aile Kafesi

Giriş Katı

8 Aile, Aile Kafe'sinde buluşacaklar.

Diğer ailelerle tanışacaklar.

Birlikte konuşup oyun oynayacaklar.

Öğleden sonra çocuklarıyla neler yapabileceklerine dair fikirler edinecekler.

Katılmak istiyorsanız lütfen bizimle konuşun.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330933-19

Güçlü taraflarını keşfet - güçlü taraflarını gör

E6a

Sal

Saat: 14:30 – 16

E6b

Çar

Saat: 14 – 15:30

E6c

Çar

Saat: 16:30 – 17:30

Egzersiz Odası

Alt Kat

6-11 yaş arası çocuklar gelebilirler.

Bu kursta şunları öğrenecekler:

- kendileri için iyi olan ne
- başkaları için iyi olan ne
- başka çocuklara ne istediklerini nasıl gösterecekler.

Bu onları hayat için güçlü yapacak.

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-26

A-B-Cafe

Michaela Stoltmann ve Mariam Abou Sahyoun ile

E7

Sal

Saat: 16 – 18

Aile Kafesi

- Okumasını
- yazmasını ve
- hesaplama yeteneğini

geliştirmek isteyen herkes için

buluşma noktası – değiş tokuş zamanı – öğrenme zamanı.

Öğrenmek eğlencelidir.

Sorularınızı keyifle cevaplıyoruz.

Ebeveyn Almanca Kursu 1
Heike Spittler ve Lion Pechnatz ile

20 €

E8a

7.1. – 5.4.

E8b

29.4. – 14.6.

Pzt

Per

Saat: 9:30 – 12:45

Cum

Saat: 9:00 – 12:15

Almanca öğreniyoruz:

- Almanca A1.1
- Ders kitabı: Schritte plus Neu 1
- 7. Ünite'den itibaren

Pazartesi ve Cuma yer: Cam Seminer Odası, 1. Kat
Perşembe yer: Seminer Odası, 2. Kat

Lütfen kayıt olunuz:

- **kursun ilk günü kurs yöneticisine ya da:**
- **VHS-Mitte, Telefon: 030 9018-47451**

Ebeveyn Almanca Kursu 2
Ilka Heun ve Heike Spittler ile

20 €

E9a

8.1. – 4.4.

E9b

30.4. – 13.6.

Sal

Çar

Per

Saat: 9:30 – 12:45

Cam Seminer Odası

1. Kat

Almanca öğreniyoruz:

- Almanca A2.2
- Ders kitabı: Schritte plus Neu 4
- 11. Ünite'den itibaren

Lütfen kayıt olunuz:

- **kursun ilk günü kurs yöneticisine ya da:**
- **VHS-Mitte, Telefon: 030 9018-47451**

**Mülteci ebeveynler için Almanca kursu – çocuk bakımı ile birlikte,
Hristina Hannemann ile**

E10a

4.3. – 2.6.

E10b

19.6. – 2.10.

Pzt

Çar

Saat: 12:00 - 15:15

Seminer Odası

Misafir evi

1. Kat

E10a: 4.3. – 12.6.2019

- A2.2 Modül 4

E10b: 19.6. – 2.10.2019

- A2.2 Modül 4

Giriş kapısının sol yanındaki Giriş.

Lütfen kayıt olunuz: VHS-Mitte

Antonstraße 37, 13347 Berlin,

Telefon: 030 901837474

Anne-Çocuk dil öğrenme grubu

E11a

8.1. – 2.4.

E11b

30.4. – 11.6.

Sal

Saat: 13 – 15

Ebeveyn-Çocuk Odası

1. Kat

Anneler ve onların 3 Aylık – 3 yaş arasında olan bebekleri içindir.

Almanca oyun oynuyor ve öğreniyoruz.

Ebeveynler çocuklar hakkında şunları da öğrenebilirler:

- Çocuğun gelişimi
- beslenmesi
- sağlığı

Kursta kurs yöneticisine kayıt olabilirsiniz.

Mülteci tecrübesi olan ebeveynler için Almanca kursu
Sylvia Schöne ve Sebastian Cwiklinski ile

E12a

14.2. – 11.4.

E12b

25.4. – 21.6.

Pzt

Per

Cum

Saat: 13:15 – 16:30

Cam Seminer Odası

1. Kat

E12a: 14.2. – 11.04.2019

- A1.2 Modül 2

E12b: 25.4. – 21.06.2019

- A2.1 Modül 3

Lütfen kayıt olunuz: VHS-Mitte
Antonstraße 37, 13347 Berlin,
Telefon: 030 9018-47451

**Almanca konuşmak için: “Anne Dedikodusu”
Jennifer Thielmann ve Senab Hamade ile**

E13

Sal

Saat: 15:30 – 16:30

Ebeveyn-Çocuk Odası

1. Kat

Almanca öğreniyoruz ve eğleniyoruz.

Birlikte Almanca konuşacağız.

4 yaşından küçük çocuğu olan anneler gelebilirler.

Çocuklar oyun oynayacaklar.

Böylece çocuklar Almanca öğrenecekler.

Mülteciler için dil alıştırması

Mohammed Kargar ve Fida Abou Kharoub ile

E14

Per

Saat: 15:30 – 16:30

Cam Seminer Odası

Herkes gelebilir:

- Almanca öğrenmek isteyen
- Almanca konuşmak isteyen
- Yardım etmek isteyen

Sevimli insanlar buluşacaklar.

Yetişkinler için hafıza eğitimi
Jutta Lohberg ve Andreas Haage ile

E15

Cum

Saat: 13:45 – 14:45

Cam Seminer Odası

1. Kat

Kelime oyunları oynuyoruz.

Bulmacaları tahmin ediyoruz.

Polisiye bulmacalar çözüyoruz.

Bu eğlenceli.

Alıřtırma yaptıkça dūřünmek kolaylařacak.

Hepiniz hoşgeldiniz!

Etkinlikler

Daha fazla bilgi ve başvuru imkanı için:

www.sos-berlin.de

F

Pazar Öğle Kahvaltısı

F1

27.1.

24.2.

31.3.

28.4.

26.5.

30.6

Paz

Saat: 10 – 16

Aile Kafesi

Giriş Katı

Bütün aile gelebilir.

Şunlar var:

- Yiyecek ve içecek
- Oyunlar (Saat 12-14 arası)
- eğlence
- egzersiz

Yediğiniz ve içtiğiniz şeyleri ödersiniz.

İstedığınız kadar kalabilirsiniz.

Pazar günü bitpazarı

F2

24.3.

16.6.

Paz

Saat: 14 – 17

Aile Kafesi

Teras

Giriş Katı

Herkes gelebilir ve eski şeyleri satabilir.

Bir şey satmak isteyen, 5 € öder.

Bir şey satmak isteyen,

- bir masa getirir
- ve el yapımı kek veya salata verirse
- 3,50 € öder.

Sorularınız için Beate Löwe: 030 330 993-31

Bebek eşyaları pazarı

F3

Sal

Saat: 16 – 18

Aile Kafesi

Giriş Katı

Pazar her ayın 2. ve 4. Salı günü yapılır.

Bebek kıyafetlerini masanın üzerine seriyoruz.

Kıyafetler kullanılmış ancak hala iyi durumdadır.

Kıyafetleri seçerek alabilirsiniz.

Bunun için bize küçük bir bağış verirsiniz.

Yetenek bağışlanmışsa, şarkını söyle...

Michael Rannenberg ve Christina Sakowsk ile

F4

Paz

Saat: 14:30 – 16:30

Restoran

Giriş Katı

Yaşlılar ve şarkı söylemeyi sevenler şu tarihlerde buluşacak:

- Pazar, 3 şubat
- Pazar, 7 Nisan
- Pazar, 2 Haziran

Piyano, banjo ve gitar çalan insanlar olacak.

Biz de şarkı söyleyeceğiz.

14 Mart 2019'da M¼zik g¼n¼

F5

Cmt

Saat: 10 – 15

Botschaft f¼r Kinder

Giriş Katı

Lehrter Str. 66

10557 Berlin

Hepiniz hoşgeldiniz. Herkes m¼zik yapar.

Klingende M¼zesi şunları sunuyor:

- enstr¼manları denemek
- şarkılar yazmak
- şarkı söylemek
- davul çalmak
- k¼çük bir konser dinlemek

(GEMA ile birlikte)

24 Mayıs 2019'da İftar

F6

Cum

Saat: 20 – 23

Aile Kafesi

Giriş Katı

Birlikte yemek yiyoruz.

Beraber konuşuyor ve güzelce sohbet ediyoruz.

Sadece önceden kayıt olursanız katılabilirsiniz.

- Aile Kafesinde Mariam Abou-Sahyoun'a bildirin
- ya da Dagmar Becker'i arayın

Lütfen kayıt olunuz: 030 330993-50

12 Haziran 2019'da sağlıklı gün

F7

Çar

Saat: 9 – 18

Giriş Katı

1. Kat

Çocuklar, ebeveynler ve yaşlılar hoşgeldiniz.

Şunlar var:

- egzersiz ve rahatlama
- dengeli beslenme
- bir çok sağlık konusu
- büyükler ve küçükler için oyun

Ücretsizdir.

Yetişkinler için forum: “Edebiyat ve Kltr”

Eveline Brauner ile

F8

Cum

Saat: 15 – 16:30

Cam Seminer Odası

1. Kat

Buluşuyoruz ve konuşuyoruz.

Herkes gelebilir, dinleyebilir ve birşeyler söyleyebilir.

şunlar hakkında konuşuyoruz:

- aile
- gelenek ve görenekler
- dil
- edebiyat

Yaz aylarında bazen dışarıda oturuyoruz.

**Yaşlılar için öğleden sonra buluşmalar ve gezintiler
Michael Rannenberg ve Christina Sakowsk ile**

F9

Sal

Saat: 15 – 17

Seminer Odası

1. Kat

Bütün yaşlılar hoşgeldiniz.

Her ayın 2. ve 4. Salı günü buluşuyoruz.

Restorandan kahve ve kek satın alabilirsiniz.

Gezintiler de yapıyoruz.

Bilgiler, Waldstraße 23 / 24'teki girişin yanındaki camda asılı olan ilanda bulunuyor.

Okul tatili gezileri

Mariam Abou-Sahyoun ile

F10

Aile Kafesi

Giriş Katı

Tatilde şuralara geziler yapıyoruz:

- doğaya
- müzeye
- yüzmeye
- bowlinge

Ebeveynler ve çocuklar bunlarla ilgili bilgileri Aile Kafesinde edinebilir.

Kültürlerarası bahçe
Jennifer Linn Schreiter ile

F11

Cum

Saat: 14 – 18

Cmt

Saat: 12 – 16

Gatower Str. 199

13595 Berlin

Otobüs 134, X34

Nisan-Ekim arası bahçe buluşması.

Hepiniz hoşgeldiniz.

Kendi meyve ve sebzelerinizi yetiştireceksiniz.

Bunun yanında birçok yeni şey öğreneceksiniz.

Otobüs durağının ismi: “Zur Haveldüne”

Gruplar lütfen kayıt olunuz: jennifer-linn.schreiter@sos-kinderdorf.de

SOS-Kinderdorf Berlin

Kinder- und Familienhilfen

Waldstraße 23/24

10551 Berlin

Telefon 030 330993-0

Telefax 030 330993-99

kd-berlin@sos-kinderdorf.de

SOS-Kinderdorf Berlin

Botschaft für Kinder

Lehrter Straße 66

10557 Berlin

Telefon 030 330 993 700

Telefax 030 330 993 749

Bfk-berlin@sos-kinderdorf.de

www.sos-berlin.de

Weitere SOS-Einrichtung in Berlin:

SOS-Familienzentrum Berlin

Alte Hellersdorfer Straße 77

12629 Berlin

Telefon 030 568910-0

Telefax 030 568910-10

fz-berlin@sos-kinderdorf.de

**SOS-Kinderdorf Berlin'in çalışmalarına
destek vermek isterseniz:**

SOS-Kinderdorf Berlin

Berliner Sparkasse

IBAN: DE53 1005 0000 0240 0266 67

BIC: BELADEBEXXX

Derneğin merkezi:

SOS-Kinderdorf e.V.

RenatastraÙe 77

80639 München

Telefon 089 12606-0

Telefax 089 12606-404

info@sos-kinderdorf.de

www.sos-kinderdorf.de

© SOS-Kinderdorf e.V.

Yayıncı: SOS-Kinderdorf Berlin, WaldstraÙe 23/24, 10551 Berlin

İçerikten sorumlu: Kirsten Spiewack,

Fotoğraflar: Frauke Diehl, Tatjana Beicht, Erica Rist, Christel Weier, Beate Löwe, Sabine Taubner-
MBaye, Dagmar Becker, Anna-Sophie Scholz, Jennifer Thielmann, SOS-Kinderdorf Berlin ve
SOS-Kinderdorf e.V. arşivi, wikicommons Olsztyn + Schwede66

Tasarım: +C Kommunikationsdesign Caroline Gärtner

Tarihi itibarıyla: Kasım 2018